

547290-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Guard services – Wachdienstleistungen in den Inobhutnahmeeinrichtungen des Jugendamtes

OJ S 151/2026 07/08/2026

Fógra conartha – an córas éadrom

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Stuttgart, Haupt- und Personalamt, Abt. Allgemeiner Service, Zentraler Einkauf

R-phost: Poststelle.10-1DLZ@stuttgart.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Wachdienstleistungen in den Inobhutnahmeeinrichtungen des Jugendamtes

Cur síos: Wachdienstleistungen in den Inobhutnahmeeinrichtungen des Jugendamtes

Aitheantóir an nós imeachta: 515f6493-a787-4937-952d-2ab991a0626f

Aitheantóir inmheánach: 2026-083-Kun-O-EU

An cineál nós imeachta: Oscailte

Príomhghnéithe an nós imeachta: Offenes Verfahren

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79713000 Guard services

Aicmiú breise (cpv): 79713000 Guard services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Stuttgart

Cód poist: 70182, 70565, 70439

Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú: ---

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: ---

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: ---

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: ---
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: ---
Calaois: ---
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: ---
Dócmhainneacht: ---
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: ---
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: ---
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: ---
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: ---
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: ---
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: ---
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: ---
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: ---
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: ---
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: ---
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: ---
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: ---

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Wachdienstleistungen in den Inobhutnahmeeinrichtungen des Jugendamtes
Cur síos: Vertragslaufzeit: 01.02.2027-31.01.2029 Optionen: 2-malige Verlängerung um jeweils 1 Jahr bis max. 31.01.2031
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 79713000 Guard services
Aicmiú breise (cpv): 79713000 Guard services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Der Vertrag kann optional 2 mal um jeweils 1 Jahr verlängert werden. Ferner wird die Bewachung von der Inobhutnahmeeinrichtung in der Wollinstr. 4, 70439 Stuttgart wegen der aktuell schwachen Auslastung nur optional ausgeschrieben, da zum jetzigen Zeitpunkt der Weiterbetrieb der Einrichtung zum Vertragsstart nicht sicher steht.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Stuttgart
Cód poist: 70182, 70565, 70439
Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Vertrag inklusive Option endet spätestens mit Ablauf des 30.11.2030, 14:00 Uhr, wenn er nicht vorher durch ordentliche oder außerordentliche

Kündigung beendet worden ist (vgl. §11). Die Verlängerungsoption wird seitens der Auftraggeberin mindestens drei Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit ausgesprochen und bedarf der Schriftform.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Auftragnehmer muss über mindestens 2 mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare Referenzen in den letzten 3 Jahren verfügen. Die ausgeübten Tätigkeiten der genannten Referenz müssen mit den in der Leistungsbeschreibung genannten Tätigkeiten vergleichbar sein. Die ausgeübten Tätigkeiten müssen in Einrichtungen erbracht worden sein, in denen schutzbedürftige Kinder und Jugendliche untergebracht sind. Für laufende Aufträge muss die Leistung bereits seit mindestens 12 Monaten erbracht werden, um als relevante Referenz anerkannt zu werden. Bei abgeschlossenen Aufträgen ist eine Laufzeit von mindestens 12 Monaten erforderlich. Die Angaben sind im Formblatt "Eigenerklärung zur vergleichbaren Referenz" zu machen und mit dem Angebot einzureichen.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1) Nachweis über ein aktives

Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001 oder gleichwertig von einer akkreditierten Zertifizierungsstelle 2) Nachweis der Zertifizierung nach DIN 77200-1 und 77200-2 oder gleichwertig von einer akkreditierten Zertifizierungsstelle

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen (s. § 10 der Leistungsbeschreibung)

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://lhs-vpbw.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19efee0f6ce-1876df401169f670](https://lhs-vpbw.vmstart.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19efee0f6ce-1876df401169f670)

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://lhs-vpbw.vmstart.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,

Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Im Rahmen der aktuellen Gesetzeslage

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 07/09/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landeshauptstadt Stuttgart, Haupt- und Personalamt, Abt. Allgemeiner Service, Zentraler Einkauf

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: siehe Nachprüfungsstelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Stuttgart, Haupt- und Personalamt, Abt. Allgemeiner Service,
Zentraler Einkauf
Uimhir chlárúcháin: DE147793909
Seoladh poist: Eberhardstr. 61
Baile: Stuttgart
Cód poist: 70173
Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: DLZ
R-phost: Poststelle.10-1DLZ@stuttgart.de
Teil.: +49 711216-0
Facs: +49 711216-91252
Seoladh idirlín: <https://www.stuttgart.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. **ORG-7004**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe
Uimhir chlárúcháin: DE143845359
Seoladh poist: Kapellenstraße 17
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76131
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: poststelle@rpk.bwl.de
Teil.: +49 721926-8730
Facs: +49 721926-3985
Seoladh idirlín: <https://www.rp-karlsruhe.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: siehe Nachprüfungsstelle
Uimhir chlárúcháin: DE143845359
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76137
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-7006**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8c00c1dc-72eb-4da4-9a84-2eb5845f1724 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra conartha – an córas éadrom
Fochineál an fhógra: 20
Dáta seolta an fhógra: 05/08/2026 14:56:33 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 547290-2026
Uimhir eagráin IO S: 151/2026
Dáta foilsithe: 07/08/2026